

Tổng quan về Trung tâm hỗ trợ đa ngôn ngữ khi xảy ra thảm họa thiên nhiên tỉnh Mie

Tỉnh Mie và Quỹ giao lưu quốc tế Mie đã thành lập Trung tâm hỗ trợ đa ngôn ngữ khi xảy ra thảm họa tại tỉnh Mie nhằm hỗ trợ thuận lợi cho cư dân nước ngoài trong trường hợp xảy ra thảm họa/thiên tai quy mô lớn.

1. Cơ quan thành lập và hoạt động

Tỉnh Mie và Quỹ giao lưu quốc tế tỉnh Mie (MIEF)

2. Vị trí lắp đặt

Bên trong Trung tâm cộng đồng tỉnh Mie (Tầng 3 Ust Tsu)

Phòng Môi trường và đời sống tỉnh Mie ,Phòng xúc tiến xã hội cộng sinh đa văn hóa và Ban thư ký Quỹ quốc tế tỉnh Mie

3. Tiêu chuẩn lắp đặt

Khi được xác nhận (hoặc dự kiến) rằng một số lượng lớn cư dân người nước ngoài, v.v. đã bị ảnh hưởng bởi trận động đất với quy mô lớn hoặc thảm họa/thiên tai khác gây ra thiệt hại nặng nề trong tỉnh, cho nên tỉnh đã thực hiện một hệ thống khẩn cấp theo quy định trong phương án phòng chống thảm họa/ thiên tai cấp khu vực.

Ngoài những điều trên, thì Tỉnh Mie và Quỹ Giao lưu Quốc tế Mie đã thảo luận và đưa ra quyết định thành lập cơ sở nhằm hỗ trợ người nước ngoài sinh sống và làm việc tại tỉnh Mie.

[Tham khảo: Các điều kiện để tỉnh Mie áp dụng hệ thống khẩn cấp]

- Khi một trận động đất với cường độ địa chấn mạnh từ 5 độ trở lên xảy ra trong tỉnh
- Khi cảnh báo có sóng thần lớn
- Khi có động đất hoặc sóng thần gây ra mức thiệt hại lớn trong tỉnh và thống đốc thấy cần thiết phải phát đi thông báo.

4. Nội dung nghiệp vụ

(1) Cung cấp thông tin thảm họa/ thiên tai bằng nhiều ngôn ngữ cần thiết cho cư dân nước ngoài sinh sống và làm việc tại tỉnh Mie, v.v.

- Thông tin thảm họa/ thiên tai được công bố bởi tỉnh, chính phủ quốc gia, v.v. bằng nhiều ngôn ngữ
- Ngoài thông tin thảm họa/thiên tai do các thành phố công bố, còn phổ biến thông tin hữu ích bằng nhiều ngôn ngữ trên diện rộng

(2) Trả lời các câu hỏi và tư vấn từ cư dân nước ngoài, v.v.

Hỗ trợ sắp xếp và quản lý nơi tạm trú lánh nạn(Có Phiên dịch/biên dịch) cho người nước ngoài

*Các dịch vụ phiên dịch/biên dịch sẽ được cung cấp bằng năm thứ ngôn ngữ : tiếng Nhật dễ hiểu, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Anh và tiếng Việt Nam.

5. Ngoài ra

(1) Ký kết Thỏa thuận thành lập và vận hành Trung tâm đa ngôn ngữ hỗ trợ thảm họa/thiên tai tỉnh Mie (01/05/2013)

[Bản thỏa thuận \(PDF : 80KB\)](#)

(2) Hình ảnh sơ đồ minh họa hoạt động của Trung tâm hỗ trợ đa ngôn ngữ khi xảy ra thảm họa/thiên tai.

